



30 BAINO AZKARRAGO EZ

Zergatik? Kaleak seguruagoak izatea nahi dugulako.

Zergatik? Kaleak gozatzeko izatea nahi dugulako.

Zergatik? Kalea guztiona delako: haurrena eta helduena, oinez eta bizikletaz joaten direnena.

Hemendik autoak ezin daitezke joan 30 km/h-ko abiadura baino gehiagora.



30 eremuak seinaleztaturik daude, eta autoak ezin daitezke joan 30 km/h-ko abiadura baino gehiagora.

30 eremuekin trafikoa gutxiago dago.

30 eremuetan zaratak eta kutsadura txikiagoak dira.

30 eremuetan oinezkoak seguruago daude.

30 eremuetan bizikletak segurtasun handiagoarekin joan daitezke galtzadatik.

Zu oinezkoa ere zarenez, parte hartu ekimen honetan eta ez joan 30 baino azkarrago.

NO PASES DE 30

Porque queremos que las calles sean más seguras.

Porque queremos que las calles sean para disfrutarlas.

Porque la calle es de todos: de los niños y de los mayores, de los que van a pie y en bicicleta.

Por aquí los coches no pueden circular a más de 30 km/hora.

Las áreas 30 están señalizadas y los coches no pueden circular a más de 30 km/h.

Con las áreas 30 el tráfico disminuye.

En las áreas 30 los ruidos y la contaminación son menores.

En las áreas 30 los peatones están más seguros.

En las áreas 30 las bicicletas pueden circular por la calzada con mayor seguridad.

Porque tú también eres peatón, únete a esta iniciativa y no pases de 30.



30 BAINO AZKARRAGO EZ NO PASES DE 30

KALEA GUZTIONA DELAKO ETA DISFRUTATZEKO ESKUBIDEA DAUKAGULAKO.

PORQUE LA CALLE ES DE TODOS Y TENEMOS DERECHO A DISFRUTAR DE ELLA.



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián





Plano honetan, ibilgailuen abiadura 30 km/h-ra mugatu den Antiguoko, Groseko eta Hiriguneko lekuak ikus ditzakezu.

En este plano puedes ver los puntos de Antigua, Gros, y Centro donde la velocidad de los vehículos se limita a 30 km/h.

30 eremuek:

- Ez dute eraginik igarotzeko bideetan, baizik eta “egoteko bideetan”.
- Oinezkoei eta txirrindulariei protagonismo handiagoa ematen diete.
- Bide-segurtasuna handitzen dute.
- Isuri kutsatzaileak eta zarata murrizten dituzten.
- Erregaiaren kontsumoa murriztu eta eraginkortasun energetikoa handitzen dute.

Las Áreas 30:

- No afectan a las vías de paso sino a las “vías de estar”.
- Dan mayor protagonismo a los peatones y a los ciclistas.
- Incrementan la seguridad vial.
- Reducen las emisiones contaminantes y el ruido.
- Reducen el consumo de combustible y aumentan la eficiencia energética.